

Emergency safety showers - Part 3: Non plumbed-in body showers

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 15154-3:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 15154-3:2009 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 25.03.2009.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 15154-3:2009 consists of the English text of the European standard EN 15154-3:2009.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 25.03.2009.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 71.040.10

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

ICS 71.040.10

English Version

Emergency safety showers - Part 3: Non plumbed-in body showers

Douches de sécurité - Partie 3: Douches pour le corps non raccordées au réseau d'eau

Sicherheitsnotduschen - Teil 3: Körperduschen ohne Wasseranschluss

This European Standard was approved by CEN on 21 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Performance requirements	6
4.1 Efficacy	6
4.2 Quality of washing fluid	6
4.3 Flow	6
4.4 Container for washing fluid	7
5 Functional Requirements.....	7
5.1 General.....	7
5.2 Single use body showers.....	7
5.3 Multiple use body showers.....	8
5.4 Refillable body showers.....	8
6 Information for use	8
6.1 Labelling and marking.....	8
6.2 Further information and instructions for use to be supplied.....	9
Bibliography.....	10

Foreword

This document (EN 15154-3:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 332 "Laboratory equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

EN 15154 consists of the following parts, under the general title *Emergency safety showers*

- Part 1: Plumbed-in body showers for laboratories
- Part 2: Plumbed-in eye wash units
- Part 3: Non plumbed-in body showers
- Part 4: Non plumbed-in eyewash units
- Part 5: Plumbed-in body showers for production facilities (in planning)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

The first seconds after an accident in which the body or parts of the body have been exposed to harmful substances or heat are critical to keep the injury to a minimum. Non plumbed-in emergency safety body showers are designed and intended to be kept in the immediate proximity of persons working in a potentially hazardous area. The main purpose of these devices is to supply immediate first aid.

Non plumbed-in emergency safety body showers can also allow continued washing on the way to medical care.

1 Scope

This European Standard is a product specification, giving minimum performance requirements for non plumbed-in emergency safety body showers.

It is applicable to body showers filled with a washing fluid by the manufacturer and to empty devices to be filled prior to putting into service. Both variations are for first aid use when the body or parts of the body have been exposed to harmful substances or heat.

Requirements are also given concerning labelling, marking and information to be supplied by the manufacturer.

Throughout this standard, the term “non plumbed-in emergency safety body shower” is referred to as “body shower”.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 556-1, *Sterilization of medical devices – Requirements for medical devices to be designated “STERILE” – Part 1: Requirements for terminally sterilized medical devices*

EN 556-2, *Sterilization of medical devices – Requirements for medical devices to be designated “STERILE” – Part 2: Requirements for aseptically processed medical devices*

EN 980, *Symbols for use in the labelling of medical devices*

EN 1041, *Information supplied by the manufacturer of medical devices*